

## Copyright

© 2016 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Tous droits réservés. Rév 10/16.  
Aucune partie de ce document ou du logiciel ne peut être reproduite ou distribuée sous quelque forme ou moyen que ce soit, ou traduite dans une autre langue sans le consentement préalable écrit de Newell Rubbermaid Europe, LLC.

## Marques de commerce

DYMO est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.  
Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.  
IOS est une marque ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays.  
La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence.  
Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc.  
Toutes les autres marques appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

Les logos « Conçu pour iPhone » et « Conçu pour iPad » indiquent qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour les iPod ou les iPad selon le cas, et qu'il est certifié conforme aux normes de performance d'Apple par le développeur. Apple n'assume aucune responsabilité pour le fonctionnement de ce périphérique ni pour sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone ou un iPad peut influencer sur les performances sans fil.

## Consignes de sécurité Bluetooth



Observez tous les signaux et instructions exigeant qu'un appareil électrique ou un produit radio RF soit éteint dans des zones désignées, comme les stations-service, les hôpitaux, les zones d'explosion, les atmosphères potentiellement explosives ou les avions.



Pour obtenir la meilleure impression, assurez-vous que l'étiqueteuse se trouve dans la portée de votre appareil mobile et qu'il n'existe aucune obstruction. L'étiqueteuse ne doit pas être placée à proximité d'appareils pouvant être à l'origine d'interférences tels que les fours à micro-ondes ou autres appareils sans fil.

# Guide de démarrage rapide

## Téléchargez le guide d'utilisation complet

Pour obtenir des informations complètes sur l'utilisation de votre étiqueteuse, téléchargez le *Guide d'utilisation DYMO MobileLabeler* depuis l'un des emplacements suivants :



- À partir du lien **Guide d'utilisation** dans l'application mobile DYMO Connect
- Utilisez le code QR à gauche
- À partir de [support.dymo.com](http://support.dymo.com)

## Enregistrez-vous à [www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register)

Enregistrez votre étiqueteuse pour recevoir les nouvelles et les mises à jour.

Au cours de la procédure d'enregistrement, vous devrez entrer le numéro de série de votre étiqueteuse. Le numéro de série se trouve au bas de l'étiqueteuse.



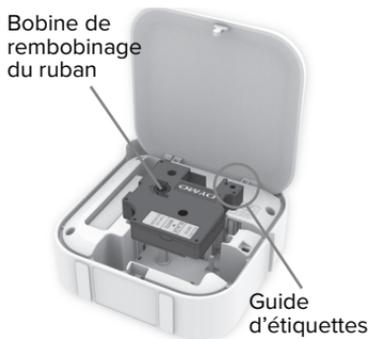
Numéro de série au bas de l'étiqueteuse

## Insertion de la cassette d'étiquettes

Votre labelmaker utilise les cassettes d'étiquettes DYMO D1.



Appuyer pour ouvrir



### Pour insérer la cassette d'étiquettes

- 1 Appuyez sur  au bas du couvercle et levez pour ouvrir le couvercle.
- 2 Insérez la cassette d'étiquettes et appuyez fermement sur celle-ci jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Assurez-vous que la bande et le ruban sont tendus le long de l'ouverture de la cassette d'étiquettes et que la bande passe entre les guides d'étiquettes.

Si nécessaire, tournez la bobine dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban.

## Insertion de la batterie

L'étiqueteuse est alimentée par une batterie lithium-polymère (LiPo) rechargeable, partiellement chargée à l'expédition.

**⚠** N'oubliez pas de lire les consignes de sécurité LiPo à la page 16.

### Pour insérer la batterie

- 1 Insérez la batterie dans le compartiment de la batterie comme illustré.
- 2 Fermez le couvercle.
- 3 Appuyez sur  pour mettre sous tension.

Veillez à charger entièrement la batterie dès que possible. Il faut environ 2 heures et demie pour charger entièrement la batterie.

### Pour charger la batterie

- 1 Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur.
- 2 Branchez l'adaptateur secteur dans le connecteur d'alimentation, puis le cordon d'alimentation dans la prise de courant.



Connecteur d'alimentation

## Appariement de l'étiqueteuse

Appariez l'étiqueteuse à votre appareil mobile à partir des paramètres Bluetooth® sur votre appareil.



### Appariement avec un appareil iOS®

- 1 Dans Paramètres, activez le paramètre Bluetooth.
- 2 Tapotez sur **DYMO ML xxxx** sous **AUTRES APPAREILS**. Au bout de quelques secondes, le message **Connecté** s'affiche une fois l'appariement terminé.



### Appariement avec un appareil Android™

- 1 Dans Paramètres, activez le paramètre Bluetooth.
- 2 Tapotez sur **DYMO ML xxxx** sous **Appareils disponibles**. Au bout de quelques secondes, l'étiqueteuse apparaît sous **Appareils appariés** une fois l'appariement terminé.

## Téléchargement de l'application DYMO Connect

Téléchargez et installez l'application mobile DYMO Connect proposée dans l'Apple® App store ou le Google Play™ store.



## Impression de votre première étiquette

### Pour imprimer votre première étiquette

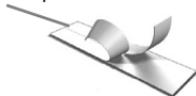
- 1 Tapotez sur  pour ouvrir l'application.
- 2 Dans l'écran d'accueil, tapotez sur **Créer une nouvelle étiquette**.
- 3 Saisissez du texte.
- 4 Tapotez sur  pour imprimer. L'étiquette est découpée automatiquement à l'issue de l'impression.
- 5 Retirez le papier de protection de l'étiquette et placez l'étiquette sur une surface propre et sèche.

Tapotez pour imprimer



Saisissez du texte

Papier de protection



## Consignes de sécurité relatives aux batteries rechargeables

**Type de batterie :** Lithium-polymère 7,4 V 1500 mAh 11,1 Wh

Une manipulation sans précaution d'une batterie lithium-ion rechargeable risque d'entraîner des fuites, un échauffement, un dégagement de fumée, une explosion ou un incendie. Les performances de la batterie risquent de se détériorer et d'entraîner une panne. Le dispositif de protection installé dans la batterie risque également d'être endommagé. L'appareil risque d'être endommagé, ce qui peut occasionner des blessures aux utilisateurs. Respectez à la lettre les instructions ci-dessous.

### **Danger**

- Utilisez la batterie uniquement dans l'étiqueteuse MobileLabeler.
- La batterie ne peut être chargée que si elle est insérée dans l'étiqueteuse et vous devez utiliser l'adaptateur de charge fourni (9 V/4 A).
- Évitez tout branchement direct dans une prise électrique ou dans un chargeur d'allume-cigare.
- Évitez de stocker la batterie à proximité d'un feu ou dans un véhicule dont la température intérieure peut dépasser 60°C.

### **Avertissement**

- Arrêtez de charger la batterie si elle n'est pas entièrement chargée au bout de trois heures.

## ⚠ Attention

- N'utilisez pas l'étiqueteuse ou la batterie dans un emplacement générant de l'électricité statique.
- Utilisez l'étiqueteuse à température ambiante uniquement.
- La batterie peut uniquement être chargée dans la plage de température de +10 °C à 30 °C.

## Retrait de la batterie

- ⚠ Assurez-vous que tous les câbles sont déconnectés avant de manipuler la batterie LiPo.

### Pour retirer la batterie

- 1 Déconnectez le câble USB et le cordon d'alimentation.
- 2 Appuyez sur  au bas du capot et levez pour ouvrir le capot.
- 3 Retirez la batterie de son compartiment.
- 4 Conservez la batterie dans un endroit sec et frais.



## Garantie limitée de 2 ans

Votre produit électronique DYMO est vendu avec une garantie contre défaut de matériel et de fabrication d'une durée de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie commerciale s'applique en plus de toute garantie statutaire applicable. DYMO répare ou remplace votre produit gratuitement dans les conditions suivantes :

- 1 Les produits retournés dans le cadre de cette garantie doivent être accompagnés d'une description du problème, d'une copie de la preuve d'achat du produit, ainsi que de vos coordonnées et des détails de la livraison : nom, téléphone, adresse complète – rue, numéro, code postal, ville, pays.
- 2 Les produits retournés à DYMO doivent être correctement emballés. DYMO n'accepte aucune responsabilité pour les produits perdus ou endommagés après envoi par le client.
- 3 Les produits doivent être utilisés conformément aux instructions fournies. DYMO n'assume aucune responsabilité pour les problèmes résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une altération ou d'une négligence.
- 4 DYMO n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage, perte ou dépense indirects, de quelque sorte que ce soit, résultant des machines, des accessoires ou de leur utilisation, sinon que la responsabilité en cas de décès ou de blessure corporelle provoqués par ces produits n'est pas exclue.
- 5 Les étiqueteuses DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement avec des étiquettes de la marque DYMO. La présente garantie ne couvre pas les dysfonctionnements ni les dommages causés par l'utilisation d'étiquettes autres que celles de la marque DYMO.
- 6 La présente garantie n'affecte pas les droits légaux auxquels vous avez droit en tant que client.

## Enregistrez-vous pour une garantie de 2 + 1 an

Enregistrez votre nouveau produit DYMO et bénéficiez d'une garantie supplémentaire d'un an. En tant qu'utilisateur enregistré, vous bénéficiez également des services suivants :

- Support technique fourni par des experts
- Conseils et astuces utiles sur l'utilisation du produit
- Offres spéciales et annonces de nouveaux produits

Enregistrez-vous aujourd'hui et vous recevrez sous peu le certificat de garantie étendue de votre produit. Rendez-vous sur [www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register)

## Que faire si votre produit est défectueux ?

DYMO vous propose les options de service suivantes :

- **Site Web de DYMO** : Dans la plupart des cas, le site [www.dymo.com](http://www.dymo.com) permet de vous fournir l'assistance requise. La zone Assistance propose des informations sur votre produit DYMO, par exemple les questions fréquemment posées (FAQ) et les solutions aux problèmes courants. Le Guide d'utilisation fournit également des informations supplémentaires.
- **Service de dépannage DYMO** : Vous pouvez également contacter le service de dépannage DYMO. Un opérateur vous aidera à déterminer la nature exacte du problème et vous conseillera sur la marche à suivre :  
FR +33157324846 Intl +44 203 564 8356
- **Centre de réparation** : Vous pouvez envoyer votre produit défectueux à un centre de réparation DYMO (veuillez consulter les conditions 1 et 2 ci-dessus qui traitent du remplacement d'un produit défectueux). Vous trouverez l'adresse du centre de réparation DYMO le plus proche sur le site [www.dymo.com](http://www.dymo.com). Vous pouvez également vous adresser au service de dépannage DYMO.